

פתח דבר

אנו מודים לה' על כל הטוב אשר גמלנו ובחסדו הגדול זיכנו בנישואי צאצאינו, החתן הרב התמים בנימין והכלה המהוללה מרת חי' מושקא שיחיו.

התודה והברכה לכל קרובי המשפחה, ידידים ומכרים, שהואילו לבוא לשמוח אתנו ביום שמחת לבבנו, ולברך את החתן והכלה שיחיו, ואותנו כולנו, בברכת מזל טוב וחיים מאושרים בגשמיות וברוחניות.

בשמחה ובטוב לבב, הננו בזה לכבד את המשתתפים בשמחתנו – על יסוד הנהגת כ"ק אדמו"ר מהוריי"צ נ"ע בחתונת כ"ק אדמו"ר והרבנית הצדקנית מרת חי' מושקא זי"ע – בתשורה מיוחדת זו, הכוללת:

- מכתבים מכ"ק אדמו"ר שנשלחו למרת שרה רבקה ששונקין (פוזנר) זקנת הכלה;
- מכתבים מכ"ק אדמו"ר שנשלחו למרת רחל זמיר ע"ה, דודה זקנה של הכלה, שהייתה מפקחת גני חב"ד ברשת אהלי יוסף יצחק במשך שנים רבות, ובתוקף תפקידה זה, קיבלה מכתבים רבים עם הוראות והדרכות (כמסופר באריכות בספרה "שליחות חי"י") – חלק מהאגרות הנ"ל הן ב"פרסום ראשון". כל הנ"ל תורגם בתרגום חופשי, ללא אחריות. הא-ל הטוב, הוא יתברך, יברך אתכם ואותנו, בתוך כלל אחינו בני יחיו, בברכות מאליפות מנפש ועד בשר, בגאולה האמיתית והשלימה ע"י משיח צדקנו בקרוב ממש.

מוקיריהם ומכבדיהם

משפחת ששונקין

משפחת וילהלם

ה' תמוז, ה'תשפ"ד

קראון הייטס – כאן ציוה ה' את הברכה – ברוקלין, ניו יורק

תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d
28th of Teveth, 5721
Brooklyn, N. Y.

Miss Sarah Rifkah Posner
c/o Garelik
Via Giulio Uberti, 41
Milan

Blessing and Greeting:

I received your recent letter, and the previous one. Needless to say, I was somewhat taken aback by the tone of your letter. It is a good illustration of how it is possible for a person to read and to learn and to receive instructions from books and teachers, and yet when it comes to actual experience, all this instruction goes by the wayside.

I refer to the things which you have surely learned in books of Mussar, and especially Chassidus, about the tactics of the Yetzer Hara to instill a spirit of depression, discouragement and despondency, in order to prevent the Jewish person from fulfilling his Divine mission. This is the most effective approach, and if the Yetzer Hara would attempt to dissuade the person directly from fulfilling his mission, he would not be easily misled. However, instead, the Yetzer tries to discourage the person in all sorts of ways, using "pious" arguments, which unfortunately, often proves effective, at least in some degree.

This is exactly what has happened in your case, and I am surprised that you do not realize it. The proof is that from the information that I have received, I can see that you have accomplished a great deal more than you imagine. Incidentally, at the Annual Dinner of the Lubavitch Yeshiva last night, Rabbi Lockstein spoke of his visit in Milan and how impressed he was with the Lubavitch work there, and his address was one of the highlights of the Dinner.

Let me also add another important and essential consideration. You surely know of the saying of the Baal Shem Tov that a soul comes down to live on this earth for a period of 70-80 years, for the sole purpose to do another Jew a single favor, materially or spiritually. In other words, it is worthwhile for a Jewish soul to make that tremendous journey and descent from heaven to earth in order to do something for one fellow-Jew. In your case the journey was only from the U.S.A. to Milan, and can in no way be compared with the journey of the soul from heaven to earth, and however pessimistic you might feel, even the Yetzer Hara would have to agree that you have done not only a single favor but numerous good deeds, and even only your work with the children of the Gan would have justified it. Considering further that every beginning is difficult, especially where there is a change of place, environment, language, etc., and yet the beginning has proved so successful, one is surely justified in expecting that as time goes on and the initial difficulties are minimized and overcome, there will be a more

תשורה מנישואי בנימין וח' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

Miss Sarah Rifkah Posner

-2- 28th of Teveth, 5721

than corresponding improvement in the good accomplishments. Not to mention the fact that your arrival in Milan has undoubtedly considerably encouraged also your sister and brother-in-law, and has inspired other young people on similar missions.

As for your mentioning the fact that no one seems to be interested in your work, etc., surely you will admit that G-d, Whose knowledge and Providence extends to every one individually, knows and is interested in what you are doing, especially as you are working in the field of education of Jewish children, boys and girls, which is so much emphasized in the Torah, for after all, to teach children to make a Brocha and say the prayers, etc., this is living Yiddishkeit. [I need hardly add that I, too, am interested in your work]. If it seems to you that you have been left to "carry the ball" yourself, it is surely only because there is confidence in you and that since you have been sent to Milan, you undoubtedly have the ability, qualifications and initiative to do your work without outside promptings, etc.

Since one is only human, it is not unusual to relapse occasionally into a mood of discouragement. But, as has been explained in the Tanya and in other sources, such a relapse should only serve as a challenge to bring forth additional inner reserves and energy to overcome the tactics of the Yetzer Hara, and to do even better than before.

I trust that since you wrote your letter, your mood and outlook have considerably improved, and that this letter will find you in a completely different frame of mind. Nevertheless, I am sending you this letter, since one is only human and subject to changes of mood, as mentioned above.

Finally, I want to say that the above should not be understood to mean that if you do find yourself in such a frame of mind, you should try to conceal it and not write about it. For our Sages have said "When a person has an anxiety, he should relate it to others," for getting something off one's chest is in itself already a relief.

One should also bear in mind, as the Old Rebbe has stated most emphatically in the laws of learning and teaching Torah, that a person who is engaged in teaching children should especially take care of his health, since it directly affects the success of the work. I trust, therefore, that you are looking after yourself in matters of diet and rest, etc., and that you will always be in a state of cheerfulness and gladness.

Hoping to hear good news from you,

With blessing,

M. Scherman

תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

For the 5721-school year, the Kallah's grandmother, Mrs. Sarah Rivka Sasonkin (Posner), traveled to teach in Milan, Italy, by her sister, Mrs. Batya Garelik, wife of the well-known Shliach, Rabbi Gershon Mendel Garelik, OBM.

During that year, she merited to receive the following two letters:

לקראת שנת הלימודים תשכ"א, זקנת הכלה, מרת שרה רבקה תחי' ששונקין (פוזנר), נסעה ללמד במילאנו שבאיטליה, אצל אחותה, מרת בתיה תחי' גרליק, אשת השליח הנודע, הרה"ח ר' גרשון מענדל ע"ה גרליק.

במהלך אותה שנה זכתה לקבל את שני המכתבים הבאים:

ב"ה

כ"ח טבת, תשכ"א

ברוקלין, נ.י.

הנערה מרת שרה רבקה פוזנר

אצל: גרליק

ויה ג'וליו אוברטי, 41

מילאנו

ברכה ושלוש:

קיבלתי את מכתבה האחרון ואת המכתב שלפניו. מיותר לציין שנדהמתי במקצת מהטון של מכתבה. זוהי המחשה טובה לאופן בו כיצד יכול להיות שמישהו יקרא, ילמד ויקבל הדרכה מספרים וממורים, ולמרות זאת, כשמדובר בהתנסות ממשית – כל ההוראה הזו נדחקת לשוליים.

אני מתייחס לדברים שבוודאי היא למדה בספרי מוסר, ובמיוחד בחסידות, על השיטות של היצר הרע להחדיר דיכאון, ייאוש ודכדוך, כדי למנוע מיהודי למלא את שליחותו האלוקית. זוהי הגישה היעילה ביותר. אם היצר הרע היה מנסה ישירות להניא את האדם מלמלא את שליחותו, הוא לא היה הולך שולל בקלות. לכן, במקום זאת, היצר מנסה להניא את האדם בכל מיני דרכים, תוך שימוש בטיעונים "צדקניים", שלמרבה הצער, לעתים קרובות מוכיחות את עצמן, לפחות במידה מסוימת.

זה בדיוק מה שקרה במקרה שלה, ואני מופתע שלא הבינה זאת. ההוכחה היא, שמהמידע שקיבלתי, אני יכול לראות שהיא השיגה הרבה יותר ממה ששיערה. אגב, בדינר השנתי של ישיבת ליובאוויטש אמש, סיפר הרב לוקשטיין על ביקורו במילאנו, ועד כמה הוא התרשם מהפעולות של ליובאוויטש במקום, ונאומו היה אחד מרגעי השיא של הדינר.

אוסף גם שיקול חשוב ומהותי נוסף. בוודאי מכירה היא את פתגמו של הבעש"ט, שנשמה יורדת לחיות בעולם הזה לתקופה של 70-80 שנה, רק במטרה לעשות ליהודי אחד טובה, גשמית או רוחנית. במילים אחרות, כדאי לנשמה לעשות את המסע והירידה העצומה הזו מהשמיים אל הארץ כדי לעשות דבר-מה למען יהודי אחד. במקרה שלה, המסע היה רק מארה"ב למילאנו, ואין להשוות אותו בשום אופן למסע של הנשמה מן השמיים אל הארץ, ועד כמה שהיא תרגיש פסימית, אפילו היצר הרע יצטרך להסכים שעשתה – לא רק טובה אחת, אלא הרבה מעשים טובים, ואפילו עבודתה עם ילדי הגן הייתה

מצדיקה זאת. בנוסף לכך, בהתחשב בכך שכל התחלה קשה, במיוחד כאשר יש שינוי של מקום, סביבה, שפה וכו', ובכל זאת ההתחלה הוכיחה את עצמה כה מוצלחת, בוודאי שישנה הצדקה לצפות לכך, שככל שהזמן יעבור והקשיים הראשוניים יצטמצמו ויתגברו עליהם, יחול שיפור – יותר ממה שמקביל לכך – בהישגים הטובים. שלא לדבר על העובדה, שהגעתה למילאנו, ללא ספק עוודדה במידה ניכרת גם את אחותה וגיסתה, והעניקה השראה לצעירים אחרים בשליחויות דומות.

באשר להזכרתה את העובדה כי נראה שאיש אינו מתעניין בעבודתה וכו', בוודאי תוֹדָה היא, שה' אשר ידיעתו והשגחתו משתרעות על כל אחד באופן אישי, יודע ומתעניין במה שהיא עושה, ובמיוחד שהיא עובדת בתחום של חינוך ילדים, בנים ובנות יהודים, דבר שעליו ישנו דגש גדול בתורה, כי ככלות הכל, ללמד ילדים לברך ברכה ולהתפלל וכו', זו יהדות חיה. [אין צורך להוסיף שגם אני מתעניין בעבודתה]. אם נראה לה שהיא זו "שנושאת במעמסה" בעצמה, זה בוודאי רק בגלל שישנו ביטחון בה, ומכיון שהיא נשלחה למילאנו, ללא ספק יש לה את היכולת, הכישורים והיוזמה לעשות את עבודתה ללא גורם חיצוני וכו'.

מכיוון שהאדם אנושי, אין זה יוצא דופן ליפול מדי פעם למצב רוח של ייאוש. אבל, כפי שהוסבר בתניא ובמקורות אחרים, נפילה זו צריכה לשמש רק כאתגר לגלות מאגרים פנימיים נוספים ואנרגיה כדי להתגבר על השיטות של היצר הרע, ולפעול אפילו טוב יותר מבעבר.

אני בטוח שמאז שכתבה את מכתבה, מצב רוחה והשקפתה השתפרו במידה ניכרת, ושהמכתב הזה ימצא אותה במצב נפשי שונה לגמרי. למרות זאת, אני שולח לה את המכתב הזה, מאחר והאדם אנושי ונתון לשינויים במצב הרוח, כאמור לעיל.

לסיום, ברצוני לומר, שאין להבין מהאמור לעיל, שאם היא מוצאת את עצמה במצב נפשי שכזה, עליה לנסות להסתיר זאת ולא לכתוב על כך. שהרי אמרו חכמינו, "כאשר לאדם ישנה דאגה, הוא צריך לשוחח על כך עם אחרים" ["דאגה בלב איש שיחנה"], שהרי הורדת דברמה מהלב כשלעצמו מהווה הקלה.

יש גם לזכור, כפי שאדמו"ר הזקן קבע ברורות בהלכות תלמוד תורה, שאדם העוסק בהוראת ילדים צריך במיוחד לדאוג לבריאותו, שכן הדבר משפיע ישירות על הצלחת העבודה. אני בטוח, אפוא, שהיא דואגת לעצמה בענייני דיאטה ומנוחה וכו', ושתהיה תמיד במצב של עליצות ושמחה.

בתקווה לשמוע ממנה בשורות טובות,

בברכה,

[חתימת יד קדשו]

תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d
27th of Nissan, 5721
Brooklyn, N.Y.

Miss Sarah Rifkah Posner
c/o Rav G. M. Garelik
Via Giulio Uberti, 41
Milano (418)

Blessing and Greeting:

I received your letter of the 22nd of Nissan, and the previous one.

With reference to the letter of your friend ^{about} ~~who~~ corresponds ^{once} with another friend, containing admonition, I ~~hope~~ that the problem has resolved itself.

As for the differences of opinion, yours being that one should not strive to attain Madregos, but should sincerely strive to fulfill G-d's Will, whereas your friend wrote that many individuals do consider this important, the basic issue can be traced to the saying of our Sages, "A Jew should always engage in Torah and Mitzvoth even not for their own sake, for from this stage he will eventually come to the stage of for its own sake." The meaning of "for its own sake" is, of course, not for the sake of Madregos, but in order to fulfill G-d's Will, as also explained in Rambam Hil. Tesnuva, Chap. 10, and at great length in the teachings of Chassidus. In other words, at an early stage of Divine service, the above quoted saying of our Sages applies, but even then one should bear in mind what is the real purpose and value of Divine service, which should have no other motivation but the desire to fulfill G-d's Will.

שלא
לשמה

With reference to the question of your plans for the coming year, inasmuch as the question will not become actual for a number of months, you can shelve it in the meantime and continue to carry on the important work which Divine Providence has placed upon you in bringing Jewish children closer to their Father in Heaven, which work you should do with peace of mind and gladness of heart, especially in view of your success in the past. Later on, when the question will become more imminent, you will write to me again what your feelings U and plans are.

You write that with regard to a Shidduch, your present attitude is exactly the opposite of what it was a year ago. I trust that in your next letter you will amplify this, so as to clarify what you intended to convey.

On the question of a visit to the Holy Land upon completion of your



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

Miss Sarah Rifkah Posner -2- 27th of Nissan, 5721

work in the camp, generally speaking, this is something which could be materialized at the proper time, and when it will get closer to that time, you will surely write to me again on this matter.

I am surprised that you do not mention anything about how you spent Pesach, nor about the receipt of my letter. I trust that you had not only a Kosher Pesach, but also a happy and inspiring one, and may the happiness and inspiration of Pesach last you throughout the year.

Hoping to hear good news from you,

With blessing,

By *Miriam Meindl*



ב"ה

כ"ז ניסן, תשכ"א

ברוקלין, נ.י.

הנערה מרת שרה רבקה פוזנר

אצל: הרב ג.מ. גרליק

ויה ג'וליו אוברטי, 41

מילאנו (418)

ברכה ושלום:

קיבלתי את מכתבה מיום כ"ב ניסן, ואת המכתב הקודם.

בהתייחס למכתבה של חברתה, על אודות התכתבותה עם חברה אחרת, המכילה תוכחה, אני מקווה שהבעיה נפתרה מעצמה.

באשר לחילוקי הדעות – שדעתה שלה היא שאין לשאוף להשיג מדרגות, אלא לשאוף באמת ובתמים למלא את רצון ה', בעוד שחברתה כתבה שאנשים רבים כן מייחסים לכך חשיבות – ניתן למצוא את הסוגיה הבסיסית בדברי חז"ל, "לעולם יעסוק אדם בתורה ובמצווה אפילו שלא לשמה, שמתוך שלא לשמה בא לשמה". המשמעות של "לשמה" היא כמובן לא לשם מדרגות, אלא כדי לקיים את רצון ה', כפי שמוסבר גם ברמב"ם הלכות תשובה פרק י', ובאריכות רבה בתורת החסידות. במילים אחרות, בשלב המוקדם של עבודת ה', חלה האמירה האמורה של חכמינו, אולם גם אז יש לזכור מהי המטרה והערך האמיתיים של עבודת ה', שלא יהיו בהם שום דחף אחר מלבד התשוקה לקיים את רצון ה'.

בהתייחס לשאלת תוכניותיה לשנה הקרובה, מכיוון שהשאלה לא תהיה מעשית במשך מספר חודשים, ניתן לגנוז אותה בינתיים, ולהמשיך בעבודה החשובה שההשגחה האלוקית הטילה עליה, בקירוב ילדים יהודים לאביהם שבשמיים, עבודה שעליה לעשות מתוך שמחה וטוב לבב, במיוחד לאור הצלחתה בעבר. בהמשך, כשהשאלה תהיה מעשית, היא תכתוב לי שוב מה הן תחושותיה ותוכניותיה.

היא כותבת שבנוגע לשידוך, גישתה בהווה הפוכה לגמרי ממה שהייתה לפני שנה. אני בטוח שבמכתב הבא היא תרחיב על כך, כדי להבהיר מה התכוונה למסור.

בנוגע לשאלת הביקור בארץ הקודש עם סיום עבודתה בקעמפ, באופן כללי, זה דבר שיכול להתממש בזמן הנכון, וכאשר אותו זמן ימשמש ויבוא, בוודאי היא תכתוב לי שוב בעניין.

אני מתפלא שאינה מזכירה דבר כיצד עברה את חג הפסח, וגם לא על קבלת מכתבי. אני בטוח שהיה לה לא רק פסח כשר, אלא גם שמח ומעורר השראה, ושהשמחה וההשראה של חג פסח יחזיקו מעמד אצלה לאורך כל השנה.

בתקווה לשמוע ממנה בשורות טובות,

בברכה,

[חתימת המזכיר]

תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d
16th of Marcheshvan, 5722
Brooklyn, N. Y.

Miss Sarah Rifkah Posner
c/o Rav G. M. Garelik
Via Giulio Uberti, 41
Milano (418)

Blessing and Greeting:

I received your letter of the 7th of Cheshvan, and I was pleased to note that there has been an improvement in your frame of mind. I trust that you will continue to foster the spirit of confidence, and as I pointed out to you in my previous letter, that you have good reason to be in a happy frame of mind. This will also contribute greatly to the success of your sacred duties in bringing Jewish children closer to their Father in Heaven.

On the question of a Kinyan, or "word," this does not necessarily have to be done at any particular time, but can be done also close to the time of the wedding, in a happy and auspicious hour.

With regard to the advisability of your making a trip to Eretz Yisroel for Chanukah, I can well understand your feelings and desire to make this trip, but, on the other hand, I do not think it is the right thing for you to do. On a little reflection, you, too, will acknowledge that it would not be in keeping with the Jewish way, much less with the Chassidic way. For even when the Chosson and Kalo are in the same city, or in two cities not distant from each other, it is the Jewish way to avoid meeting each other before the wedding. How much more so, to make a trip of such extent, with the publicity involved, not to mention expenses in terms of money, energy, time, etc., and all in order to do something which is not advisable in the first place.

I am sure you will not take it to heart if you will consider that you and your chosen partner in life are determined to set up a true Jewish home, a Binyan Adei-ad, when you will share each other's company for many, many decades, in the true happiness and harmony of the Chassidic way of life.

With blessing,

BY *Menachem Schneerson*



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

In the summer of that year, she visited Eretz Yisroel and got engaged to her husband, Rabbi Avraham Yitzchak Sasonkin, OBM. In the month of Elul, she returned to the United States, and the wedding was scheduled for the month of Tammuz 5722.

For the 5722-school year she returned to teach in Milan, and when Chanukah arrived, she considered visiting the Holy Land to see her chosson. When she wrote about this to the Rebbe, she merited to receive the following two letters:

בקץ אותה שנה, ביקרה בארץ הקודש ובאה בקשרי השידוכין עם בעלה הרה"ח ר' אברהם יצחק ששונקין ע"ה.

בחודש אלול שבה לארה"ב, והחתונה נקבעה לחודש תמוז תשכ"ב.

לקראת שנת הלימודים תשכ"ב חזרה ללמד במילאנו, וכשהגיע חג החנוכה חשבה לבקר בארץ הקודש ולהתראות עם חתנה. כשכתבה על כך לרבי, זכתה לקבל את שני המכתבים הבאים:

ב"ה

ט"ז מרחשון, תשכ"ב

ברוקלין, נ.י.

הנערה מרת שרה רבקה פוזנר

אצל: הרב ג.מ. גרליק

ויה ג'וליו אוברטי, 41

מילאנו (418)

ברכה ושלוש:

קיבלתי את מכתבה מיום ז' חשוון, ושמחתי לציין שחל שיפור במצב רוחה. אני בטוח שהיא תמשיך לטפח את תחושת הביטחון העצמי, וכפי שצינתי במכתבי הקודם, יש לה סיבה טובה להיות במצב נפשי שמח יותר. זה גם יתרום רבות להצלחת תפקידיה הקדושים בקירוב ילדים יהודים לאביהם שבשמיים.

בנוגע לשאלת הקנין, או "ווארט" – זה לא מוכרח להיעשות בזמן מסוים, וניתן לעשות זאת גם סמוך למועד החתונה, בשעה טובה ומוצלחת.

בנוגע לכדאיות הנסיעה לארץ ישראל בחנוכה, אני יכול להבין היטב את תחושותיה ורצונה לנסוע, אך מצד שני, איני חושב שזה הדבר הנכון עבורה לעשות. לאחר התבוננות קלה, גם היא תכיר בכך שזה לא מתאים לדרך היהודית, עאכ"כ עם הדרך החסידית. שכן גם כאשר החתן והחלה נמצאים באותה עיר, או בשתי ערים לא רחוקות זו מזו, הדרך היהודית היא להימנע ממפגש זה עם זה לפני החתונה. עאכ"כ לצאת לנסיעה בהיקף שכזה, עם הפרסום שבדבר, שלא לדבר על הוצאות בכסף, אנרגיה, זמן וכדומה, והכל כדי לעשות משהו שלא מומלץ מלכתחילה.

אני בטוח שהיא לא תיקח זאת ללב, אם היא תשקול שהיא ובן הזוג הנבחר שלה לחיים, נחויים להקים בית יהודי אמיתי, בנין עדי עד, כאשר יהו זה בחברתו של זה במשך עשורים רבים, בשמחה אמיתית ובהרמוניה של אורח חיים חסידי.

בברכה,

[חתימת המזכיר]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d
22nd of Kislev, 5722
Brooklyn, N. Y.

Miss Sarah Rifkahn Posner
c/o Rav G. M. Garelik
Via Giulio Uberti, 41
Milano (418)

Blessing and Greeting:

Thank you for your letter of the 13th of Kislev, and the previous one.

In connection with your birthday which is today, may G-d grant you a successful year in all your affairs, both personal and public, especially success with your students, and may you carry on your work in good health and a happy frame of mind. In anticipation of fixing a date for your wedding, I hope and pray that it will take place in a happy and auspicious hour.

I trust that you have duly observed the 19th of Kislev and that you will also take the fullest advantage of the forthcoming auspicious days of Chanukah.

Wishing you a happy and inspiring Chanukah,

With blessing,

By *Avraham Susskind*

Regarding your reaction to my observations on the subject of your intended trip to Eretz Yisroel, from which I dissuaded you, I trust that now, at any rate, you are not accepting it as an unfortunate decree, whether it be an explicit decree of the Shulchan Aruch or another authority. I trust, on the contrary, that you realize that ~~since~~ all matters of the Torah and Mitzvoth are for the benefit of the human being, not only spiritually in the Afterlife, but also materially and in this world, as I indicated in my previous letter. Knowing of your background, I am sure that no further elaboration is necessary.

I hope to receive good news from you, and in a growing measure, in accordance with the teaching of the Chanukah lights which we kindle in increasing numbers each night of Chanukah.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

-2-

Sister

The mailing of this letter having been delayed, your letter arrived in the meantime in which you ask whether you should accept the invitation to visit with ~~the~~ Zippels/in Zurich for a few days, inasmuch as it would not interfere with your work at Milan.

I see no reason why you should not accept the invitation, especially as in all affairs that present themselves to a Jew this opportunity can also surely be served in the interests of Yiddishkeit. Though Zurich is not off the beaten track as far as Yiddishkeit is concerned an opportunity can surely be found to make some contribution, and to do so with Chassidic enthusiasm. Indeed, if you wish, you may regard this trip also in the nature of a Shlichus.

It would be well to visit Rabbi Dr. Weiss and Rabbi Dr. Ehrmann ^{when} in Zurich and convey our regards to them. Through the latter you may also come in contact with the younger ^{Agudist} element in that community.

Rabbi Benjamin Zeev Weisz, Sandstrasse 7, Zurich.
Rabbi Shlomo Ehrmann, Lavatenstrasse 59, " .



תשורה מנישואי בנימיז וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

ב"ה

כ"ב כסלו, תשכ"ב

ברוקלין, נ.י.

הנערה מרת שרה רבקה פוזנר

אצל: הרב ג.מ. גרליק

ויה ג'וליו אוברטי, 41

מילאנו (418)

ברכה ושלום:

תודה על מכתבה מיום י"ג בכסלו, והקודם.

בקשר ליום הולדתה שחל היום, יהי רצון שה' יעניק לה שנה מוצלחת בכל ענייניה האישיים והציבוריים, ובעיקר הצלחה עם תלמידיה, ושתמשיך בעבודתה מתוך בריאות טובה ובמצב רוח טוב. בציפייה לקביעת תאריך לחתונתה, אני מקווה ומתפלל שהיא תתקיים בשעה שמחה ומוצלחת.

אני בטוח שהיא חגגה את י"ט כסלו כראוי ושהיא תנצל במידה המלאה את ימי החנוכה השמחים הבעל"ט.

באיחולי חג חנוכה שמח ומלא השראה,

בברכה,

[חתימת המזכיר]

בנוגע לתגובתה להערותיי בנושא נסיעתה המיועדת לארץ ישראל, שממנה הנאתי אותה, אני בטוח שכעת, מכל מקום, אין היא מקבלת זאת כגזר דין מצער, בין אם זה פסק דין מפורש בשולחן ערוך או סמכות אחרת. אני בטוח, אדרבה, שהיא מבינה שכל ענייני התורה והמצוות הם לטובת האדם, לא רק מבחינה רוחנית בעולם הבא, אלא גם מבחינה גשמית ובעולם הזה, כפי שציינתי במכתבי הקודם. בהכרת הרקע שלה, אני בטוח שאין צורך בהרחבה נוספת.

אני מקווה לקבל ממנה בשורות טובות, ובמידה הולכת וגדלה, ובהתאם למסר של נרות החנוכה שאותם מדליקים במספר הולך וגדל בכל לילה של חנוכה.

שליחת מכתב זה התעכבה, ובינתיים הגיע מכתבה ובו היא שואלת האם עליה לקבל את ההזמנה לבקר אצל אחות של ציפל בציריך למשך כמה ימים, במידה וזה לא יפריע לעבודתה במילאנו.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

איני רואה שום סיבה שלא לקבל את ההזמנה, בפרט, כמו בכל ההזדמנויות שנקרות ליהודי, הזדמנות זו יכולה בוודאי לשרת את האינטרסים של היהדות. על אף שציריך אינה רחוקה מדרך המלך בכל הנוגע ליהדות, בהחלט ניתן למצוא הזדמנות לתרום תרומה כלשהי, ולעשות זאת בהתלהבות חסידית. אכן, אם היא רוצה, יכולה היא להתייחס לנסיעה זו גם בגדר של שליחות.

כדאי לבקר את הרב ד"ר וייס ואת הרב ד"ר ערמן כאשר תהיה בציריך, ולמסור להם פריסת שלום מכאן. באמצעות האחרון יכולה היא גם לבוא במגע עם האלמנט האגודיסט הצעיר באותה קהילה.

הרב בנימין זאב וייס, זאנדשטראסה 7, ציריך.

הרב שלמה ערמן, לאוואטענשטראסה 59, ."



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

By the Grace of G-d
28th of Marcheshvan, 5725
Brooklyn, N. Y.

Mrs. Sarah Rifka Sasonkin

Blessing and Greeting:

I duly received your letter, Needless to say you are included in the letters that I write to your husband, and this letter is only to confirm and emphasize this, although you surely had no doubts about it.

At the same time, I want to emphasize that this does not mean that either of you can completely rely on the writing of the other, because even a husband and wife often see things differently though they may be engaged in the same kind of work, especially as each one of you has a different group of children. It is therefore well that each one of you should write separately from time to time and keep me informed of your individual impressions, etc.

Hoping to hear good news from you, and wishing you a happy month of Kislev *and always.*

With blessing *M. Schneerson*



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

After their wedding in Tammuz 5722, Rabbi Avraham Yitzchak, OBM, and his wife, Mrs. Sarah Rivka Sasonkin, traveled to Kiryat Gat on the Rebbe's shlichus to teach in the Reshet Oholei Yosef Yitzchak school.

At that time, she merited to receive the following letter:

לאחר נישואיהם בחודש תמוז תשכ"ב, נסעו ר' אברהם יצחק ע"ה ורעייתו תבלחט"א מרת שרה רבקה ששונקין בשליחות כ"ק אדמו"ר לקריית גת, ללמד בבית ספר של רשת אהלי יוסף יצחק, ואז זכתה לקבל את המכתב הבא:

ב"ה

כ"ח מרחשון, תשכ"ה

ברוקלין, נ.י.

מרת שרה רבקה ששונקין

ברכה ושלוש:

מכתביה נתקבלו בזמן. מיותר לציין שהיא נכללת במכתבים שאני כותב לבעלה, ומכתב זה הוא רק כדי לאשר ולהדגיש זאת, למרות שבוודאי אין לה ספקות בדבר.

יחד עם זאת, ברצוני להדגיש שאין הכוונה שאחד מכם יכול לסמוך לגמרי על כתיבתו של השני, משום שגם בעל ואישה רואים דברים באופן שונה למרות שהם עוסקים באותו סוג של עבודה, במיוחד שלכל אחד מכם יש קבוצת ילדים אחרת. לכן טוב שכל אחד מכם יכתוב בנפרד מעת לעת, ויעדכן אותי בהתרשמותו האישית וכו'.

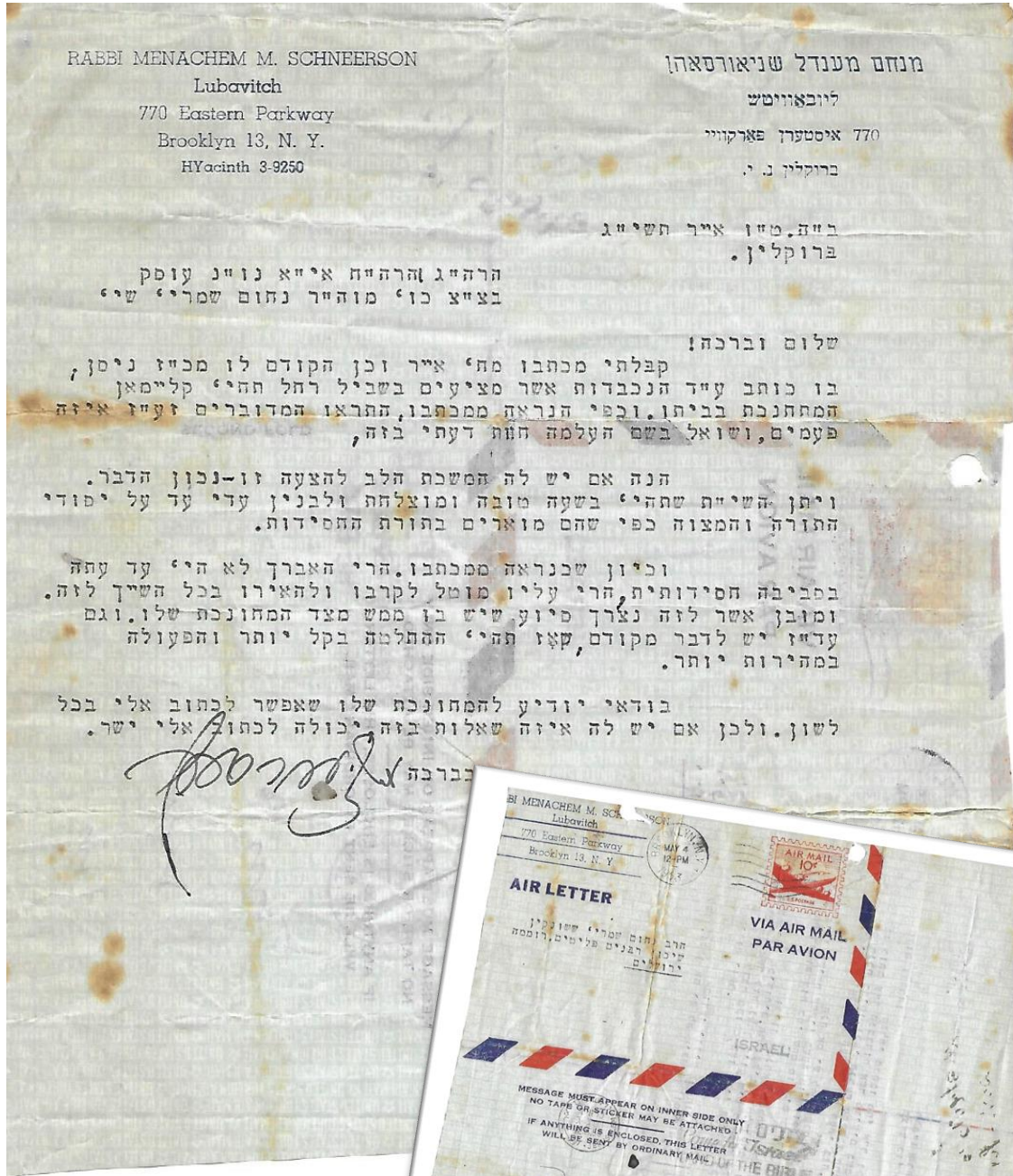
בתקווה לשמוע ממנה בשורות טובות, ובאיחולי חודש כסלו שמח, וכתמיד,

בברכה,

[חתימת יד קדשו]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד



RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין נ. י.

בית מ"ן אייר חשי"ג
ברוקלין.

הרה"ג והרה"ח אי"א נו"נ עוסק
בצ"צ כו' מוה"ר נחום שמרי" שי

שלום וברכה!

קבלתי מכתבו מה' אייר וכן הקודם לו מכ"ז ניסן,
בו כותב ע"ד הנכבדות אשר מציעים בשביל לחל חה"י קליימאן
המתחנכת בביתו. וכפי הנראה ממכתבו, התראו המדוברים זע"ז איזה
פעמים, ושואל בשם העלמה חת דעתי בזה,

הנה אם יש לה המשכת הלב להצעה זו-נכון הדבר.
ויתן השי"ת שיהי' בשעה טובה ומוצלחת ולבנין עדי עד על יסודי
התורה והמצוה כפי שהם מוארים בתורת החסידות.

וכיון שכנראה ממכתבו, הרי האברך לא הי' עד עתה
במביטה חסידותית, הרי עליו מוטל לקרבו ולהאירו בכל השיך לזה.
ומובן אשר לזה נצרך סיוע שיש בו ממש מצד המחונכת שלו. וגם
עדין יש לדבר מקודם, שזו תהי' ההחלטה בקל יותר והפעולה
במהירות יותר.

בודאי יודיע להמחונכת שלו שאפשר לכתוב אלי בכל
לשון. ולכן אם יש לה איזה שאלות בזה, יכולה לכתוב אלי ישר.

Handwritten signature: Menachem M. Schneerson
בברכה





תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

Mrs. Rachel Zamir, the Kallah's great-aunt, was an educator and a supervisor in the Reshet Chabad Schools in Israel.

She was born in Russia, and at the age 9 World War II broke out. She was sent to an orphanage far from the combat zone, during which time her parents perished in the siege of Leningrad. After the war, her aunt rescued her and brought her to her in-laws, Rabbi Nachum Shmarya and Malka Sasonkin. She spent a transitional period in Samarkand, and left Russia with them in 1946, and arrived in Israel in 1949.

In 1954, she married Rabbi Rafael Zamir and served as a kindergarten teacher, later becoming a respected supervisor. She had the privilege of receiving personal guidance from the Rebbe and received hundreds of letters from him on educational matters.

מרת רחל זמיר – דודה זקנה של הכלה – הייתה אשת חינוך ומפקחת ברשת גני חב"ד בישראל.

נולדה ברוסיה, ובגיל 9, כאשר פרצה מלחמת העולם השנייה, נשלחה הרחק מאזור הקרבות. הוריה נספו במצור על לנינגרד. לאחר המלחמה, דודתה חילצה אותה מבית יתומים. עברה תקופת מעבר בסמרקנד אצל הרב נחום שמריהו ששונקין, יצאה מרוסיה בשנת תש"ו והגיעה לישראל בתש"ט.

בשנת תשי"ד התחתנה עם ר' רפאל זמיר, ושימשה כגננת, ואחר כך כמפקחת מוערכת.

זכתה להדרכה אישית מהרב, וקיבלה ממנו מאות מכתבים בנושאי חינוך.

By the Grace of G-d

15 Iyar, 5713

Brooklyn.

הרה"ג והרה"ח אי"א נו"נ עוסק בצ"צ כו' מוהר"ר נחום שמרי' שי'

Greetings and Blessings!

I received your letter from 8 Iyar, as well as the previous one from 27 Nissan, in which you write about the suggestions being offered for Rochel Kleiman, who is being raised in your home. As it appears from your letter, the parties involved have met a few times, and you are asking my opinion on this matter on behalf of the young woman.

If her heart is drawn toward this idea – it is appropriate. May G-d Al-mighty grant that it be in a happy and auspicious hour, and for an everlasting edifice built upon the foundations of the Torah and its Mitzvos, as they are illuminated with the light of the teachings of Chassidus.

Since it appears from your letter that the young man has not been in a Chassidic environment until now – the obligation falls upon you to draw him close and enlighten him regarding all that pertains to this. It is understood that help is needed for this, that needs to come mainly from the girl herself. This should be discussed beforehand, after which the decision will be easier, and the action will be faster.

Surely you will inform the one you raised that she can write to me in any language. Therefore, if she has any questions regarding this, she can write to me directly.

With blessings

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-תל אביב

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן

ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

בי.ה. כה' כסלו תשס"ו
ברוקלין

מרת רחל תמי'

ברכה ושלום!

עס וואונדערט מיר וואס שוין א ליינגערע צייט האב
איך פון אייך ניט געהערט. און לויט ווי מען האט מיר איבערגעגעבן
טראכט איר איבער אז אייער געזונט צושטאנד איז ניט ווי געהעריג.
אז לויט מיין מיינונג האט דאס קיין גרונט ניט, און עס איז א שאד
שאפען וואס איר נעמט זיך צום הארצען, און לויט ווי איך האב שוין
געזאגט אין ענליכע פאלען, איז א איד דארף אויספאלגען די א
אנווייזונגען פון דאקטאר, אבער גלייכצייטיג וויסען און געדיינקען
אז השם יתברך איז דער רופא כל בשר ומפליא לעשות, און מען קען זיך
אויף עס =ברוך הוא= אינגאנצען פארלאזען און אנגיין מיטן טאג
סעגליכען לעבען וואס מען דארף טאן און אויטפירונג אין די וועגען
פון תורתנו תורת חיים, און ניט אריינשראכטען אין ענינים פון
געזונט און ענליכעס, און דאס שטארקייט פון כסחון בהשם יתברך
פארשטארקט דעם פארבונד מיט עס ברוך הוא און בריינגט א תוספת
ברכה והצלחה אין די זאכען וואס מען נויטיגט זיך, וואס איינע
פון די הויפט זאכען איז גוטער געזונט, און השם יתברך זאל אייך
העלפען צו אנזאגען גוטע בשורות אין דעם אלעס.

בברכה

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א

מזכיר: (ס) קו"ף

VEROBRYNNE
VIRGETTES



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

28 Kislev 5715

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי'

Blessings and Greetings!

I am surprised that I have not heard from you for quite some time. And according to what I have been told, you are concerned that your state of health is not as it should be. In my opinion, there is no basis for this, and it is a pity that you are taking it to heart. As I have already said in similar cases, a Jew must follow the doctor's instructions, but at the same time know and remember that G-d, blessed be He, is the Healer of all flesh and performs wonders. One can fully rely on Him and go about one's daily life and conduct according to the ways of our Torah, the Torah of life, without dwelling on matters of health and the like.

The strength of trust in G-d, blessed be He, strengthens one's bond with Him and brings additional blessing and success in the areas one needs, one of the primary ones being good health.

May G-d Al-mighty help you to share good tidings in all of this.

With blessings,

On behalf of the Rebbe,

Secretary: E. Kwint

ב"ה, כח' כסלו תשט"ו

ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלוש!

לפלא שזמן רב לא שמעתי ממנה. ולפי מה שנמסר לי, היא חוששת שמצב בריאותה אינו כשורה. לדעתי, אין לכך כל יסוד, וחבל שהיא לוקחת זאת ללב. וכפי שאמרתי במקרים דומים, יהודי צריך לציית להוראות הרופא, אך בד בבד לדעת ולזכור שה' יתברך הוא רופא כל בשר ועושה נפלאות, וניתן לסמוך עליו – ברוך הוא – לחלוטין ולהתנהג בחיי היום-יום כפי שצריך לעשות על פי דרכי תורתנו, תורת חיים, מבלי להתעסק בענייני בריאות ודומיהם.

ביטחון חזק זה בה' יתברך מחזק את הקשר עמו ברוך הוא, ומביא תוספת ברכה והצלחה בתחומים שנחוצים לאדם, ואחד העיקריים שבהם הוא בריאות טובה.

ויהי רצון שה' יתברך יעזור לה לבשר בשורות טובות בכל האמור.

בברכה

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א

מזכיר: א. קווינט



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר - ח"א
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

בי"ה כג' אייר תשט"ו
ברוקלין.

מרת רהל תח"י

ברכה ושלום!

במענה על מכתבה מג' אייר. בו כותבת אשר הוטב מצב
בריאותה אף שלא חזרה עדיין לאיחנה, הנה קרוב לודאי שהשיור שישנו
עדיין, הוא חלק מדומה, ולכן הימח הדעת בזה = שמוכן שאין בזה סתירה
למילוי חזרת הרופאים = ישלים מצב בריאותה.

במה ששואלת אודות הידורים שרגילה בהם זה כמה וכמה
שנים ושבעלה לעת עתה לא נהג בהם, מובטחני שבאם ימבירו לו את
ההידור שבדבר, הנה לא רק שלא יפריע אותה מהנהגתה זו, אלא שאדרבה
גם הוא יתנהג באופן כזה, כי הרי זוהי חזרה ברורה מן השמים אשר
הידור זה שייך אליו, וכנודע פתגם העש"ט, ששמענוהו כמה פעמים מכ"ק
מו"ח אדמו"ר וצוקללה"ה נבג"מ זי"ע, אשר כל דבר שאיש הישראלי רואה
או שומע יש בזה חזרה בשבילו בהנוגע לעבודתו את בוראו, וכיון,
שבאיזה אופן שיהי, נכנס הידור זה לחוך ד' אמות שלו - בודאי גם הוא
ביכולתו להתנהג בו ושייך הוא אליו, זמובן שגם על זה נאמר מה שנאמר
על כללות תורתנו הק', שדרכין דרכי נועם ואפילו כל נתיבותי שלום.
וכשימבירו כל הנ"ל בלי התרגשות ובדרכי נועם ושלום - בודאי יתרבה
השלום בביתם, ועל ידי זה גם ברכת השי"ת, כי הרי השלום הוא כלי
המתזיק ברכתו של הקב"ה, כפסק משנתנו.

בברכה

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכ"ר
ל. ק. י. י.

ל. ק. י. י.
מזכ"ר



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

23 Iyar 5716

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי'

Blessings and Greetings!

In response to your letter from 3 Iyar, in which you write that your health condition has improved, though you have not yet fully recovered – it is almost certain that the remaining effects are largely imaginary. Therefore, diverting your attention from this (which is clearly not contradictory to following the doctor's instructions) will complete your recovery.

Regarding your question about the stringencies you have been accustomed to for many years, and your husband's current lack of practice – I am confident that if you explain the virtue of these stringencies to him, not only will he not prevent you from continuing them, but he will conduct himself similarly. For it is a clear instruction from Heaven that this stringency pertains to him. As is well known, the saying of the Baal Shem Tov, which we have heard many times from my revered father-in-law, the Rebbe, of blessed memory: Whatever a Jew sees or hears contains an instruction for him regarding his service of his Creator.

Since, in one way or another, this stringency has entered his domain, he is certainly capable of conducting himself accordingly, and it pertains to him. It is understood that the statement "Its ways are ways of pleasantness, and even all its paths are peace" also applies to this.

When you explain all of the above without agitation and in a pleasant and peaceful manner, peace will certainly increase in your home, and through this, also the blessing of the Almighty, for peace is the vessel that contains the blessing of the Holy One, blessed be He, as ruled by our Mishnah.

With blessings,

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-תל אביב

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

ב"ה. כח" אייר תשס"ז
ברוקלין

מרת רחל תמי

ברכה ושלום!

במענה על מכתבה ממוצ"ק, בו כותבת שלא השתתפה בפעולות נשי
ובנות חב"ד מפני שלא נעשו פעולות בזמן האחרון. - ומובן שאין תירוץ זה מספיק,
שהרי על כל אחת ואחת מחבירות להתעניין בהרחבת הפעולות ולהרבות יזמה (אינציאטי
בזה, ועאכו"ע שזהו מחובתן של כל אחת מהחבירות ~~א~~ במצב-כדברי-שלא נעשו כל
פעולות, וכיון שאין צועקין על העבר, הנה יה"ר שתתנהג באופן כזה בהנוגע על
להבא, ובודאי כשיסתכלו בהמצב בסביבתן ימצאו כמה ענינים ואופנים איך לפעול
בהצלחה.

נכון במאד מה שעובדת בשטח חינוך בנ"י על סהרת הקדש, ובודאי
גם על ידי זה תתחזק בריאותה עוד יותר, ובפרט שמתקרבים אנו לזמן מתן תורתנו,
אשר התורה מביאה רפואה לעולם ומחזקת את האדם הישראלי, ולא רק ברוח אלא גם
בגוף.

בברכה לבשר טוב בכל האמור לעיל

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
א. קוויניץ
מזכ"ר

נ.ב.

מוסג"פ העתק מכתבי כללי לאסיפה הכללית של נשי ובנות חב"ד כאן,
שבטח תנצל תוכנו בהתאם להאמור לעיל.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

28 Iyar 5716

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי'

Blessings and Greetings!

In response to your letter from Motzoei Shabbos Kodesh, in which you write that you did not participate in the activities of N'shei U'bnos Chabad because no activities have taken place recently.

It is clear that this excuse is not sufficient. For each and every member should inquire about expanding the activities and increasing their initiative in this regard. This is especially true in a situation – as you describe – where no activities are taking place at all. Since we cannot cry over the past, may you conduct yourself accordingly henceforth. Surely, when you look at the situation in your surroundings, you will find several matters and ways to act successfully.

It is indeed proper that you are working in the field of educating Jewish children Al Taharas Hakodesh. Certainly, through this, your health will be further strengthened, particularly as we approach the time of the giving of our Torah, which brings healing to the world and fortifies the Jewish person, not only spiritually but also physically.

With blessings to receive good tidings regarding all that was mentioned above.

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary

P.S. Enclosed is a copy of my general letter to the general assembly of N'shei U'bnos Chabad here, which you will surely take advantage of its content in accordance with the aforementioned.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ת"א
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

ב"ה.כ' תמוז תשס"ז
ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלום!

במענה על מכתבה מי'א' תמוז, במה שכוחבת אודות חבר לבעלה
בלימוד תורה החסידות, מהנכון הי' שהדבר בזה עם עסקני צעירי אגודת
חב"ד, שענינים אלו הם ממטרת אגודתם ובטח ישתדלו בזה כפי האפשרי, אבל
זאת להעיר, שאף שאחד מהענינים שהתורה נקנית הוא בלימוד בדבוק חברים,
בכ"ז מובן ופשוט, שגם באם אי אפשר באיזה תקופה ומאיזה סיבה שתהי'
להשיג חבר או גם מורה דרך בזה, איך זה פוטר מן הלימוד כלל וכלל, לא
מלימוד חלק תורה זה, כמו שאיך פוטר מלימוד חלק תורה אחר, ובפרט שלמי
שיש לו ידיעה בנגלה דתורה ובלימוד המוסר-שבלי ספק שיכול ללמוד גם
בפני עצמו, ובפרט לאחר שמשך זמן קבל לקח מהרגילים בלימודים אלו,
זמובן ופשוט שגם על לימוד חלק תורה זה, אמרו רז"ל יבעת ומצאת.
ויגיעה היינו כפשוטה-שצריך לייגע אח כח שכלו וההתבוננות שלו, ולכן
איך להתרשם-אם הידיעה וקליטת הענינים באים בגישה וראשונה-לא כדי
כל צרכם, וכך איך להתרשם אם איך-עדיין-מבינים כל דיוקי הלשונות
ועד ועוד.

בטח יש להשיג את הקונטרס לימוד תורה החסידות לכ"ק
מו"ח אדמו"ר - שממנו יבואר האמור לעיל בפרטית ובהסברה יותר. ובפרט
זבפרק יא' שם.

בטח השתתפו היא וגם בעלה שיחיו בהתועדות דימי הגאולה
יב' ויג' תמוז-כ"א מתאים לענינו. ויהי"ר שיהי' בהצלחה, היינו ששפיע
על הימים שבועות וחדשים שלאח"ז.

כיון שאיך מזכירה ע"ד בריאותה-תקותי שמתאים למכתבי
מאז הסיחה דעתה מזה, כי בריאה היא.

בברכה לבשו"ט

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכיר



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

20 Tammuz 5716

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי'

Blessings and Greetings!

In response to your letter from 11 Tammuz, in which you write about finding a study partner for your husband in the study of Chassidut – it would be good for you to discuss this with the activists of the Chabad Youth Organization, as such matters are part of their mandate, and certainly they will try their utmost in this regard.

However, it should be noted that although one of the ways in which Torah is acquired is through studying with companions, it is still understood and obvious that even if it is impossible to find a study partner or teacher for a period of time and for whatever reason, this does not exempt one from learning this part of the Torah or any other part.

Especially for one who has knowledge of the revealed part of the Torah and in Mussar, they can certainly study on their own, particularly after having received instruction for a period of time from those accustomed to these studies.

It is understood and obvious that the statement of our Sages, "You have toiled and found," also applies to the study of this part of the Torah. "Toiled" means exactly what it says – one must exert their intellectual effort and contemplation. Therefore, one should not be discouraged if the knowledge and understanding of the concepts do not come immediately at first glance or if one does not yet comprehend all the nuances of the language and more.

Surely, you can obtain the pamphlet "Study of Chassidut" by my revered father-in-law, the Rebbe, from which the above will be explained in detail and with greater clarity, particularly in Chapter 11.

Surely, you and your husband participated in the Farbrengens of the Days of Redemption, 12 and 13 of Tammuz – each according to their respective level. May it be successful, meaning that it will influence the coming weeks, months, and years.

Since you do not mention regarding your health, I hope that as according to my previous letter, you have diverted your attention from it, as you are healthy.

With blessings for good tidings.

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ת"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן

ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

בייה, כ"א איר תשי"ז
ברוקלין

מרה רהל תחי'

ברכה ושלום!

במענה על מכתבה מז' באיר.

לפלא שאינה מזכירה על דבר טפול שהציע הרופא -
כי במקרים כגון דא כמה טפולים נחחדשו בשנים ובהדשים האחרונים
ומהם גם אַרְטִיזָאן וקאַרטִיזָאן ועוד. אפשר שאין זה אלא חסרון בהודעה,
אבל באם לאו-מהנכון לשאול ביחוד על דבר זה.

במה שכותבת סיבת אי השתתפותה בשיעורים (וכנראה
זהו גם כן טעם לאי השתתפותה בפעולות נשי חביד בכלל), הנה כיון
שפעולות אלו סגולה הם להצטרך לאדם ולביהו, מובן שאין מקום
לדחותם לאחר זמן, כיון שההצטרפות היא בהתהוה, ובהנוגע לכל פעולות
טובות יש לַמְקוֹד מדבר המשנה; כל המקיים את החורה מעוני (כפשוטו,
או תנאים קשים בכלל) טופה לקיימה מעושר, והשי"ת יצליחה לבשר טוב.

בברכה

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
ק.ו.י.ס
מזכיר

VERODRYAME
VIB LETTER





תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

21 Iyar 5717

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

In response to your letter from 7 Iyar:

I am surprised that you do not mention the treatment suggested by the doctor – for in such cases, several new treatments have been introduced in recent years and months, including Artane and Cortisone, among others. It is possible that this is simply an omission in your report, but if not – it would be proper to inquire specifically about this.

Regarding what you write as the reason for not participating in the classes (and it appears this is also the reason for not participating in the activities of N'shei Chabad in general), these activities are an auspicious means for one's personal and household needs, it is understood that there is no place to postpone them, since the need is in present time.

And regarding all good deeds, we should learn from the statement of the Mishnah: "Whoever fulfills the Torah out of a state of poverty (literally, or difficult circumstances in general) will ultimately fulfill it out of a state of wealth." And may the Al-mighty grant you the success to share good tidings.

With blessing

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר=ת"א
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

בי"ה, י"ז מנ"א תשי"ז
ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלום!

במענה למכתבה.

לפלא מה שכותבת שרופא אחד אמר שקארטיזאן לא מועיל בענין זה-כיון שזה רק מזמן קצר שהתחילו להשתמש בקארטיזאן בשטח זה, ואי התועלת שישנם במקרים מסוימים מעוררים את העוסקים בזה לשנות בזה באופן הטפול וכמות הקארטיזאן אבל לא לשלול אותו.

במה שכותבת שאין מכירים את הסממני, רפואה אריטאן, אפשר שבאה"ק נקרא בשם אחר, ומצוץ ב"א גליון איזה פרטים בזה. ואפשר ע"ז יוכלו לזהות אותו.

בודאי אין מתפקים בהישגים דעד עתה בסניף נשי חביד-ני' וסיפו בזה, ובודאי מכינות הכנית מפורטה לנצל ימי חדש תשרי תבעיל באופן המתאים, ויהי רצון שתבשר טוב בכל האמור.

בברכה

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכ"ר
C. K. O.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

17 Menachem AV 5717

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

In response to your letter:

I am surprised that you write that one doctor said that Cortisone is not beneficial in this matter – since it is only recently that they began using Cortisone in this area, and the lack of benefit that exists in certain instances prompts those dealing with it to modify the treatment method and the dosage of Cortisone, but not to disregard it completely.

Regarding what you write, that they are not familiar with Artane medicine, it is possible that in the Holy Land it is called by a different name. A pamphlet with some details about it is enclosed here. Perhaps through this they will be able to identify it.

Surely, you are not satisfied with the achievements thus far at the N'shei Chabad Branch – and you will increase in this achievement. And surely, you are preparing a detailed plan to take advantage of the days of the upcoming month of Tishrei in an appropriate manner.

May you share good tidings in all that has been stated.

With blessings,

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ה"א
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

כ"ה, יא' כסלו תשי"ח
ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלוש!

מאשרים קטנה מכתבה מכ"ז חשוון, שנתקבל זה עתה,
ולפלא שעד עתה לא כתבה מעבודתה בשטח החינוך, וכפרט שכנראה
רואה היא פירוח בעמלה.

ובכ"ש שכהגיע המהננכים שלה לגיל ידוע עוכרים לגן
ילדים אחר שהוא חפשי, מהנכון הי' שהעורר שימח לב בעלי המוסד
בו מכהנת, שע"י הנ"ל אכודים לא רק הילדים אלא גם במדה חשובה
השפעה על ההורים, וזה מוזיק גם מנקודת מבט מפלגתי נוסף על התיקון -
ענין הדתי, וכודאי בקל יש לסדר, שהמוסד שלה יוכל להחאים גם
לילדים בני חמש, ובכלל עד הגיל בו נכנסים לכי"ס רגיל, ושנה בגיל
רך כזה-הרי הישג חשוב הוא גם בנוגע להילד, נוסף שע"ז משפיעים
על ההורים עוד שנה אחת.

בודאי נשי חב"ד שבסביבתה תנצלנה ימי חדש כסלו בכלל,
וימי יו"ד וי"ט כסלו כיחוד להתפתחות עבודתו, והקוחי שגם היא
מהפעילות כזה. וכל המרבה-ה"ז משובח, וכפרט בענין הנוגע לרבים.

בברכה לבשו"ט בכל האמור וגם בענינם הפרטי

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכיר



תשורה מנישואי בנימין וח' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

11 Kislev 5718

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תח'י

Blessings and Greetings!

I acknowledge receipt of your letter dated 27 Cheshvan, which has just arrived.

I am surprised that until now you have not written about your work in the field of education, especially since it appears that you are seeing the fruits of your labor.

Regarding your statement that when your students reach a certain age, they move to another secular kindergarten, it would be appropriate for you to raise this issue with the administration of the institution where you teach.

The reason for that is, that not only is the influence on the children lost, but also, crucially, the influence on their parents, which is detrimental for both, the party's perspective as well as the main thing, the religious perspective.

Surely, it can be easily arranged for your institution to accommodate children up to the age of five, and even beyond, until they enter regular school. An additional year at such a young age is a significant accomplishment for the child, and it further extends the institution's influence on the parents for another year.

Undoubtedly, N'shei Chabad in your area will utilize the days of Kislev, and particularly the 10th and 19th of Kislev, to advance their work. I hope that you are among those actively involved in this endeavor, for the more one engages in such work, the more praiseworthy it is, especially when it impacts many people.

With blessings for good tidings in all the aforementioned matters, as well as in your personal affairs.

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ת"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

בי"ה, א' טבת תשי"ה
ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלום!

במענה למכתבה מנר הראשון, בו כותבת אודות נתוח
להוציא בלוטה וכו'.

והנה כבכל עניני נתוחים, ז.א. מעשה שאי אפשר להתזירו-
צריך לשאול דעה מומחים בבריאות-לכה"פ שנים, ומה טוב שלשה ובטחוני
שגם תמי"לא יקפיד על זה, והרי גם על פי הוראת תורתנו תורת חיים-
יש תוקף לדעה שנים ושלשה שלא בערך לתוקף צ"ה"ר, והרי גם שכל האנושי
מפכים על זה, כי האדם יהי' מי שיהי', אינו אלא נברא מוגבל ובהחייצו
שנים שלשה יחד-הרי תשועה ברוב יועץ. וכיון שכותבת מכתבה ונתקבל
ונשלח המענה בימי חנוכה, דענינם מוסיף והולך באור, הנה יהי רצון
שיאיר מזלם במילוי משאלות לבבם לטובה.

בברכה

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
ג.ו.ו.ג
מזכ"ג



VEROCHYMANE
VIA FELLES



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

1 Teves 5718

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

In response to your letter from the first night of Chanukah, in which you write about undergoing surgery to remove a gland, etc.

Regarding all surgical procedures and any irreversible medical interventions, one must seek the opinion of experts in the field—at least two, but preferably three. I trust that even your father-in-law would not object to this.

Indeed, according to the teachings of our Torah, the Torah of life, the opinion of two or three experts carries far greater weight than that of a single individual.

Human reason also concurs with this approach, for no matter who a person may be, they are still a limited being. By consulting with two or three, one finds that "with many counselors there is victory."

Since you have written your letter, and the response is being sent during the days of Chanukah—whose essence is the increasing of light—may it be the Divine will that your fortune shines brightly and that your heartfelt desires be fulfilled favorably.

With blessings,

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ה"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

בי"ה, כא' סיון תשי"ה
ברוקלין

מרת רחל חיי

ברכה ושלום!

לאחרי הפסק הכי ארוך, נתקבל מכתבה מי"ה סיון,
ויהי רצון אשר הטפול הרפואי של בעלה שי' יצליח. ובעת רצון
אזכירם על הציון הקי' של כ"ק מו"ם אדמו"ר זצוקלה"ה נבג"מ
ז"ע, להמצטרך להם בכלל וזמ"לוי משאלות לבבם לטובה בפרט.

ומובן שכלל שיתחזק הבעל זכנ' היא ושניהם גם יחד -
בבטחונם בהשי"ת תחוסף וגם תתקדם הברכה בכלל.

נעם לי לקרות במכתבה, שקבלה על עצמה מזכירות סניף
נשי ובנות חבי"ד אשר במחנם הט'. ויהי רצון שתצליח בזה ותנצל
כשרונותי' בכיוון הרצוי, להטבת כל עניני הסניף הן בכמות והן
באיכות, ובנקודה התיכונה-להמשיך להסניף נשים ובנות מחוגים
ההולכים ומתרחבים, וידועה הודעת רבנו הזקן בעל התניא והשו"ע-
אשר החסידות היא פשוטה לא בשביל חוג מסוים או כחה מעמנו
בני ישראל, אלא נהלתו של העם כולו הוא. ואין לך דבר העומד בפני
הרצון.

מהנכון הי' ביותר, מחאים למה שכותבת, שתבוא בדברים
עם הנהלת רשת בתי ספר חבי"ד בהנוגע למשרה מחאימה בשבילה, והשי"ת
יצליחה לבשר טוב בכל האמור.

בברכה לבשו"ט

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
א. קווינץ
מזליר



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

21 Sivan 5718

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

After an extended pause, your letter from 18 Sivan was received.

May it be the Divine will that your husband's medical treatment be successful.

At an opportune time, I will mention you both at the holy resting place of my revered father-in-law, the Rebbe, for all your needs in general and for the fulfillment of your heartfelt desires especially.

It is clear that as your husband's trust in G-d increases, as well as yours – and both of you together, that will amplify that blessing in general.

I was pleased to read in your letter that you have accepted the position of secretary for the branch of N'shei U'bnos Chabad in your esteemed community. May you be successful in this role and utilize your talents in the desired direction, enhancing all aspects of the branch's activities, quantitatively and qualitatively, and in the central focus – to continually draw more women and girls from ever-expanding circles into the branch.

As our revered Rebbe, the Baal HaTanya and author of the Code of Jewish Law, declared: Chassidism is not intended for a particular group or class within our Jewish people; rather, it is the heritage of the entire nation, and nothing can stand in the way of sincere desire.

It would be very appropriate, in line with what you have written, to approach the Reshet Chabad schools administration regarding a suitable position for you.

And may the Al-mighty grant you success to share good tidings in all that has been stated.

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר=ת"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

בי"ה, י"ב תשרי תשי"ט
ברוקלין

מרת רחל תהי'

ברכה ושלום!

נעם לי לקבל מכתבה בזכותה אודות כניסתה לעבוד
בכרם הבי"ד, גן ילדים חלק מרשת אהלי יוסף יצחק ליובאוויטש אשר
באה"ק ת"ו ע"י משיח צדקנו,

ובדאי למוחר לעורר לדכוחה על גודל העניין להינך
על מתרת הקדש מצד עצמו, ובהוספה על האמור - בב"מ חלק מרשת האמורה,
אשר כמרז"ל שמא מילתא היא, לנהל הילידיים-ות ברוח מתאים להוראות
נשיאנו כ"ק מו"ח אדמו"ר,

והרי באמת גם בילדים בגיל רך-המבקרים בגן ילדים-
כבר ניכר הילוך בכיוונם כשהמורה ומדריכה יודעת ע"ד כיוון האמור,
והידיעה-חוצצת באופן הוראתה והדרכתה,

וכיון שז"ע נכנסנו לשנה חדשה, יהי רצון שתהיי
עבודתה ברשת הבי"ד בכלל בהצלחה מזלגה מתוך שמחה וטוב לבב,
ובדאי שהקב"ה שמדתו כנגד מדה אלא שכ"פ ככה, יוסיף בברכתו
והצלחתו בעניינים הפרטים שלה ושל בעלה ש"י.

בברכת חג שמחה ושלום
Menachem Schneerson

נ.ב. במיוחד נעם לי לקרות במכתבה ע"ד התענינותו וסיועו של מר
זיניקוב ש"י. ויהי רצון שהשתתפותו בביסוס והתפתחות הגן ישפיע
גם עליו וגם בהנוגע להיו הפרטים, וכמו שנראית בחוש השפעה גוטלין
כאלו-בכמה וכמה מקרים.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

Mrs. Zamir was a kindergarten teacher in the state religious education system [Mama"d] until the end of the 5718-school year. For the 5719-school year, she started teaching at a Chabad kindergarten under Reshet Oholei Yosef Yitzchak.

מרת זמיר הייתה גנת בממ"ד עד שנת תשי"ח. בשנת הלימודים תשי"ט עברה ללמד בגן חב"ד אשר תחת הנהלת רשת אהלי יוסף יצחק.

By the Grace of G-d

12 Tishrei 5719

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי'

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter informing me of your new position working in the Chabad kindergarten that is part of the Oholei Yosef Yitzchok Lubavitch network in the Holy Land, which will be built and established by our righteous Moshiach.

Surely, it is unnecessary to emphasize to someone like yourself the immense significance of providing an education Al Taharas Hakodesh on its own right, especially at a school belonging to the aforementioned network. As our Sages stated, that a name is significant, to guide young boys and girls in the spirit befitting the instructions of my revered father-in-law, the Rebbe.

In truth, even with young children attending kindergarten, one can already discern a difference in their direction when the teacher and counselor understands the aforementioned guidance, as this knowledge is reflected in their instruction and counseling.

As we have now entered a new year, may your work within Reshet Chabad be with outstanding success, imbued with joy and gladness of heart. Certainly, the Al-mighty, Whose attribute is measure for measure but many times so, will augment His blessings and success in your personal matters and those of your husband.

With blessings for a joyous festival and good tidings,

[The Rebbe's signature]

P.S. I was particularly pleased to read in your letter about the enthusiasm and assistance of Mr. Vinnikov. May his participation in establishing and developing the kindergarten positively influence him as well regarding personal matters, as we tangibly observe such reciprocal impacts in many instances.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ה"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מוחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ.י.

ב"ה, ה' כסלו תשי"ס
ברוקלין

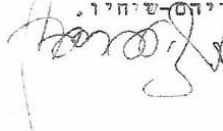
מרת רחל חחי'

שלום וברכה!

כנועם קבלתי מכתבה בבשורה הטובה ע"ד הרהבת הגן
ועניניו, ויהי רצון שיתוסף כזה הן ככמות והן באיכות, והעיקר
במספר הילדים-ות' שהרי/הודיעונו חז"ל כל המקיים נפש אחת מישראל
כאילו קיים עולם מלא, הוא גם כהנוגע-לד ילדה.

ומ"ש אודות אנשי הבתים, כהנוגע לדת, מהם באים הילדים-ות-
הנה ודאי זהו סעם נוסף להוספה פעולה, כיון שע"י הגן ילדי, יש להשפיע
וסו"ס להציל גם ההורים שלהם.

ויהי רצון שכיון שנמצאים אנו בחדש כסלו חדש הנסים
והגאולה, יומטך ויתוסף בהצלחה הגן ועניניו, מחוץ כריאות הנמנה
ושמחה וטוב לבב של כל המשתדלים העוסקים וילדיהם-שיחיו.

בברכה הצלחה ולבשו"ס




תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

5 Kislev 5719

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter with the good tidings about the expansion of the kindergarten and its activities.

May this growth continue in both quantity and quality, and most importantly, in the number of boys and girls, for as our Sages taught us, "Whoever sustains a single Jewish soul, it is as if they sustained an entire world." This applies equally to each boy and girl.

Regarding your comments about the religious backgrounds of the homes from which the children come, this is certainly an additional reason to increase efforts, since through the kindergarten, there is an opportunity to influence and ultimately save their parents as well.

May it be that as we are in the month of Kislev, the month of miracles and redemption – success and growth be drawn into the kindergarten and all its endeavors. May this come with complete health, joy, and gladness of heart for all those involved in its operations and their children.

With blessings for success and good tidings,

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ת"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

מרת רחל תתי'

בי"ה, א, שבט תשי"ט
ברוקלין

ברכה ושלוש!

נעם לי לקבל מכתבה מט"ו טבה והמצורף אליו, שז"ע
נתקבל,

ולפלא שכותבת שלא קבלה מכתבני בהנוגע להעברתם
לדירה בשנה העברה. ובטת שזכות התעסקותה בהנוגך על טהרת הקדש
במוסד אשר על שם זכרוןו של כ"ק מו"ח אדמו"ר זצוקלה"ה נבג"מ
זי"ע, יעמוד לה ולבעלה שי' בהמצטרך להם בכל הפרטים.

נעם לי לקרות במכתבה מהתקדמות בי"ה"ס"גן האמור.
זבודאי גם בעתיד תודיע מההתקדמות בכל הכיוונים, ותשפיע גם על
שאר המוריסות שגם הם יסקיעו מכתות זמן הפנוי שלהם לביסוס
והתפתחות המוסד, וזכותם הכי גדול-אין צריך ביאור.

ויהי רצון שכיון שמתקרבים אנו ליום ההילולא של
כ"ק מו"ח אדמו"ר, אשר על שמו זכרוןו מתנהלים מוסדות אלו, תתרבה
ההצלחה בעניני המוסד, גם בעניניהם הפרטים של כל הנוטלים חלק
בביסוסם והתפתחותם.

בברכה לבשו"ט בכל האמור

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכ"ר



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

9 Shevat 5719

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter dated 15 Teves, along with the enclosed, which has now arrived.

I am surprised that you write about not having received my letters regarding your move to a new residence last year.

Surely, you recall your involvement in providing an education Al Taharas Hakodesh at the institution named after and imbued with the spirit of my revered father-in-law, the Rebbe, of righteous memory. May this stand you and your husband in good stead for all your needs.

I was pleased to read in your letter about the progress of the aforementioned school and kindergarten. You will certainly continue to update me on the advancements in all areas and influence the other teachers to also invest their abilities and free time towards solidifying and developing the institution. The great merit needs no elaboration.

May it be that as we approach the hilula (yahrzeit) of my revered father-in-law, the Rebbe, whose name and spirit guides these institutions, that their success increase, as well as personal matters for all those participating in their establishment and growth.

With blessings for good tidings in all that has been mentioned,

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ת"א
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

ב"ה, ט' אדר תשי"ט
ברוקלין

מרת רחל תי'

ברכה ושלום!

נעם לי לקבל מכתבה מר"ה אדר"ר, בו כותבת מהשיפורים הניכרים שהלו בגן ילדים, אשר השגחה העליונה זיכתה והצליחה אותה לנהל אותו. ותקותי חזקה שהצלחת השתדלותה בזה-מוסיפה בה עוז ומרץ להמשיך בהשתדלותה ולהוסיף בזה, לרואים בכגון זה, שהוספה בהשתדלות מביאה הוספה בהתוצאות פי כמה מאשר בההתשללות.

לכתבה שכל פעם שכותבת ע"ד פעולות דנשי חב"ד במחנם הן אינן גורמות לנח"ר וכו', ופי' שביחד עם זה מובן וגם פשוט, שצריך לדעת גם ע"ד"ק וכמו שכתבתי לכמה וכמה מאנ"ש-שלהעלים המצב לא לבד שאינו טוב ורצוי, אלא שעוד מזיק הוא ומכמה טעמים. וכנראה במוחש.

כיון שביחד עם מכתבה נתקבלה ידיעה ע"ד כינוס של נשי חב"ד, תקותי שיצליח כינוס זה לנסיון נוסף לעורר התענינות החברות בכלל בפעולות נשי חב"ד. ויה"ר שגם בזה ההוספה בההשתדלות-תביא להוספה בפעולות, וכמה פעמים ככה מההוספה בההשתדלות, וכנ"ל.

ולסיומה במכתבה שמוכרחת להיות רק כלי עזר לא יותר, אף שבתור לחץ על החברות יש מקום להודעה כנ"ל, ולא ח"ו בהנוגע לעסקנוהה בפועל בהענין הכי חשוב דאגודת נשי ובנות חב"ד. ובודאי שאין בזה כל סתירה לפעולתה הכי חשובה והכי מועילה, ומצוה גוררת מצוה.

בברכה לבשו"ט בכל האמור וגם
בעניני הפרטים שלה ושל בעלה
שי' 



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

9 Adar I 5716

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter from Rosh Chodesh Adar, in which you write about the notable improvements that have taken place in the kindergarten that Divine Providence has merited and enabled you to administer.

My fervent hope is that the success of your efforts in this sphere imbues you with additional strength and vigor to persist in your endeavors and intensify them further. Experience shows that increased effort leads to disproportionately greater results than the additional exertion invested.

Regarding your comment that whenever you write about the activities of N'shei Chabad in your area, it does not give me pleasure, etc. – it is nevertheless understood and obvious that I must be aware of this as well. As I have written to many Anash – concealing the situation is not only undesirable but detrimental for several reasons, as is evident.

Since along with your letter, news arrived about a gathering of N'shei Chabad, I hope this gathering succeeds as another attempt to arouse the interest of the members in general in the activities of N'shei Chabad.

May that too, increased effort yield increased activities – several times over from the additional exertion, as mentioned above.

At the end of your letter, you state that you must be merely an assistant and no more. Although as pressure on the members, such a statement has its place, G-d forbid it should apply to your actual involvement in the supremely important N'shei U'bnos Chabad Organization.

Surely, this poses no contradiction to your most crucial and beneficial work within the Reshet, for one mitzvah leads to another.

With blessings for good tidings in all that has been stated, as well as in your personal matters and those of your husband,

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר=תיא
RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

בי"ה, כ"ה אדר א' תשי"ט
ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלום!

נעם לי לקבל מכתבה מכ"ה אדר א', על דברה התפתחות
בגן-ילדים אשר בהנהלתה,

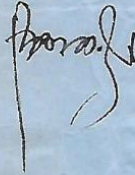
ומה שכותבת שיהם ההורים מדאיג אותה זכו' זמיר יודע
מה יהי' ברישום שנת הלימודים הבא,

הרי עוד כמה חדשים עד לזמן הרישום, ואמת מארץ הצמח,
אשר יתקשרו הילדים יותר ויותר לגן וענייניו, ובמה שפיע זה גם
על ההורים, אלא שמובן שצריך השתדלות יתירה בענייני פיקציות התקשרות
הילדים, כמובן על טהרת הקדש, אלא וכו' פרטים ועניינים בדיני ובמנהג
ישראל אשר יפים מודגש וחודרים לנפש הילד והילדה, ובפרט כשמלוים
את זה בהסברה לפי רוחם,

ואולי הי' כדאי שיערכו פגישה של מעלה לי הגנים וכתה
א' אשר ברשת החבד"א, בכדי שיתיעצו בהנוגע לתכנית אשר בגן וכתה
הראשונה, וחשועה ברוב יועץ.

וזכות עבודה האמורה בקדש, תעמוד לה ולבעלה שי'
וגם להצלחת הטפול הרפואי אודותו כותבת.

ומענייני די ומה, הרי ימי הפורים הבע"ל משמשים
שעה הכושר מיוחד לגיל דגן וכתה א'.

בברכה לבשו"ט בכל האמור




תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

25 Adar I 5719

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי'

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter from 21 Adar I, regarding the development of the kindergarten under your administration.

Regarding your statement that the attitude of the parents worries you, etc., and who knows what will happen with enrollment for the coming school year – there are still several months until registration time and the truth will surely emerge – that the children will become increasingly attached to the kindergarten and its activities, which will undoubtedly influence the parents as well.

However, it is understood that additional efforts must be made to foster the children's connection, conducted of course Al Taharas Hakodesh, through numerous details and practices of Jewish law and tradition that are pleasantly felt and penetrate the soul of each boy and girl, especially when accompanied by age-appropriate explanations.

Perhaps it would be worthwhile to arrange a meeting of all kindergarten and first-grade directors within the Chabad Reshet, so they can consult together on the curriculum for the kindergarten and first-grade levels – and "with many counselors there is victory."

May the merit of your sacred work stand for you and your husband in good stead, as well as for the success of the medical treatment you mentioned.

Regarding current events, the upcoming days of Purim provide a special opportune time for the kindergarten and first-grade ages.

With blessings for good tidings in all that has been stated,

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

דמיר-ת"א
 RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
 Lubavitch
 770 Eastern Parkway
 Brooklyn 13, N. Y.
 HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
 ליובאוויטש
 770 איסטערן פארקווי
 ברוקלין, נ. י.

ב"ה, יז' אייר תשי"ט
 ברוקלין

ברכה נשלום!
 מאשר הנני קבלת מכתבה מי"א אייר עם המצורף אליו,

מרת רחל תחי'

נעם לי לקרות במכתבה ע"ד אסיפת חמשת הגננות והשיחה שבינתיהן, ואט בכל הענינים נאמר והשועה ברוב יועץ, עאכו"כ בנוגע לילדים קטנים בגיל רך, שהוא הקובע כמדה חשובה את מהלך הנפש של הילד-ה למשך חייהם,

ויהי רצון שזה שראתה פרי טוב, רעמלה שבמעט כל הילדים מהגן שלה נרשמו להינוך דתי, ובטה נוכחה שהחשש שלה לה בזה כפי שכתבת במכתבה מכבר, יהי' אכזבה זו כניכול-לטובה, הוסיף בה עוד ובטחון שתצליח להבא עוד יותר, שהרי בכל עניני קדושה, ההשג שבעבר מצורף לההישג שבהווה, ושניהם מוסנפין כהישג שלעתיד, שגם זה יוסיף בהישג הטוב כמלאכתה מלאכה שמים, לקרב לבן של בני' לאבינו שבשמים, וגדול נכונות הובטח להצליחה מתוספת הצלחה בעבודתה האמורה, וכדכר משנה שכל מצוה מצוה, ובכ"א עם זה-גם להוספה בברכת השי"ת והצלחתו בעניני' הפרטים.

בעת רצון אזכירה ואתכעלה שי' על הציון הק' של כ"ק מו"ח אדמו"ר זצוקלה"ה נבג"מ זי"ע, להמצטרך להם מתאים לתוכן כתבה, ויהי רצון שגם בזה תכשר טוב.

בברכה לבשו"ט מהוך שמחה וטוב לכב' *Handwritten signature*



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

17 Iyar 5719

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

I acknowledge receipt of your letter from 11 of Iyar, along with the enclosed...

I was pleased to read in your letter about the gathering of the five kindergarten teachers and the discussion among them. If in all matters we say "With many counselors there is victory," how much more so regarding young children, which significantly shapes the child's mindset for life.

Seeing the positive fruits of your labor, where almost all of the children from your kindergarten enrolled in religious education, and surely that demonstrated that the concerns you previously expressed were unfounded from the outset – may this seeming "disappointment" for the good spur you on with encouragement and confidence to achieve even greater success in the future.

For in all holy matters, past attainments combine with present ones, enhance future achievements. May this further your noble work of drawing the hearts of our people closer to our Heavenly Father.

The great merit of influencing many will bring you increased success in this sacred labor. As the Mishnah states, "one mitzvah leads to another," and swiftly along with that, increased Divine blessing and success in your personal matters.

At an opportune time, I will mention you and your husband for all your needs, as per the content of your letter, at the holy resting place of my revered father-in-law, the Rebbe.

May you also have good tidings to share in this regard.

With blessings for good tidings amidst joy and gladness of heart,

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר=ת"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן

לויכאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ.י.

מרת רהל תחי'

בי"ה, ט' תמוז תשי"ט
ברוקלין

ברכה ושלום!

נעם לי לקבל מכתבה מו' תמוז, הוא חדש הגאולה,
בו כוהבת רי"פ מהנעשה בחדשים דסיום שנת הלימודים בבית הספר
חב"ד, אשר השגחה העליונה זיכתה וחצליהתעלמשש שם בקדש, ובעיקר
שמהתי מסיום מכתבם, אשר מעשרים ילדים בגיל טובה שבהגן נרשמו
חיי לבים ספר חב"ד,

ותקותי אשר מתאים להוראת הז"ל, כל המקיים נפש אחת
מישראל כאילו קיים עולם מלא, יתקרו לסיבת אי ההישום לע"ע של
שני הילדים הנשארים, וחזקה לתעמולה שאינה הזורת ריקם.

זיהי רצון שתומשך ההצלחה והברכה מהשי"ת בעבודתה
בחי"ך על טהרת הקדש גם להבא באופן דמוסיף והולך, שזה יוסיף
בהצלחה שלה ושל בעלה שי' במילוי משאלות לבבם לטובה.

בברכה לבשו"ט

בשם כ"ק אדמו"ר שליט"א
מזכ"ר



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

9 Tammuz 5719

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter from 6 of Tammuz, the month of Redemption, in which you report general details about the happenings during the final months of the school year at the Chabad school where Divine Providence merited you to serve in a sacred capacity.

I was especially pleased from the conclusion of your letter, that out of twenty preschool-age children in the kindergarten, eighteen enrolled in the Chabad elementary school.

My hope is that, in keeping with our Sages' teaching that "Whoever sustains a single Jewish soul is considered as having sustained an entire world," you will investigate the reasons why the two remaining children have not yet enrolled, and positive influence never returns empty-handed.

May success and blessing from the Al-mighty in providing an education Al Taharas Hakodesh – continue to grow and increase in the future. May this augment yours and your husband's success in the fulfillment of your heartfelt desires.

With blessings for good tidings,

On behalf of the Rebbe,

E. Kwint

Secretary



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ת"ש

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ. י.

ברכה ושלוש!
ב"ה, ס"ו מ"ח תשי"ב
ברוקלין

מרת רחל תהי'
לאחרי הפסק ארוך נחקבל מכתבה מט' מ"ה, בו כותבת
מהמצב בהגן ילדים והקשויים שישנם,

ובודאי שנוסף על השתדלותה היא ככל יכולתה, גם
הנהלת הרשת תעשה ככל התלוי בהם בכל עניינים הנ"ל, ובטח עומדת
עם הנהלת הרשת בקישור מתמיד בכדי לכוון פעולותיהם, ויהי רצון
שיוסרו כל הקישורים והעלמות בקרוב ממש, וחנצל כל המרץ שלה
והכחות שחוננה היא בהם-אך ורק לזהו דועשה טוב, להרבות אור
על ידי חינוך על מהרת הקדש, המקרב לבם של בני ישראל לאבינו
שבשמים,

מיזחד יושפע מהשי"ת
ובטח עזר/בעניינים אלו וכאלו ובפרט בחינוך
דקטני בני ישראל בשנה זו, שנק' המאחים להסתלקות היללא של
הבעל שם טוב, שתחלה פעולתו בקדש בגלוי-הי' בחינוך ילדים
כאלו דוקא, וברי הימים האלה (כשהם) נזכרים (הי"ה גם) ונעשים
וכידוע הפירוש בזה.

בברכה לבשו"ט מתוך בריאות הנכונה

זה עתה נחקבל מכתבה ממוצ"ש"ק לך, בו כותבת דעת הרופא
מומחה אודות ניתוח קל כו' - ויש לעשות כהוראתו בחדש כסלו -
חדש הסגולה ויהא בשטמו"צ ולרפוקו"ש.



תשורה מנישואי בנימין וח' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

26 Mar-Chesvan 5720

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תח'י

Blessings and Greetings!

After a long pause, your letter from 9 Mar-Cheshvan was received. You write about the situation in the kindergarten and the difficulties that exist.

Surely, in addition to your own efforts to the best of your ability, the Reshet's administration will do everything in their power regarding all these matters. You are undoubtedly in constant contact with the Reshet's administration to coordinate your actions.

May all difficulties and obstacles be removed very soon, and may you utilize all your energy and the talents you have been blessed with, solely in the direction of "do good" – to increase light through education Al Taharas Hakodesh, which brings the hearts of the children of Israel closer to our Father in Heaven.

Surely, special assistance will be granted from the Al-mighty in these and similar matters, particularly in the education of young Jewish children this year – the 200th anniversary of the passing of the Baal Shem Tov, whose initial holy work in public was specifically in educating such children. "And (when) these days shall be remembered and (they are) celebrated," as the explanation is already known.

With blessings for good tidings and proper health

[The Rebbe's signature]

P.S. Your letter from Motzoei Shabbos Kodesh Lech Lecha has just been received, in which you write about the specialist doctor's opinion regarding a minor surgery, etc.

You should follow his instructions in the month of Kislev – the month of special qualities.

May it be at an auspicious time, with success, and for a speedy and complete recovery.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ת"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ.י.

ב"ה, י"ג טבת תש"כ
ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלוש!

נעם לי לקבל מכתבה, אשר הנתוח הי' בסדר ובטם גם בהצלחה, ויהי רצון שילך מצבה הלוך וטוב, וזכות התעסקותה בהנוך על טהרת הקדש המקרב לבן של בנינו שבשמים תעמוד לה-בהאמור, וכמובן גם זה עיקר-למלאות משאלות לבבה ולבב בעלה שי' לטובה.

במ"ש אודות הנהלת הרשת, תקותי שתחול הטבה בכל העניינים ובפרט שזכות הרבים מסייעתם, ומהנכון שמכאן ולהבא כשתכתוב להנהלת הרשת תשלח העתקה מכתבה להרב א.פאריז (בר כוכבא 16 פתח תקוה). ומובן שיכולה להוסיף, ששולחת לו ההעתיקה ע"פ הצעתו.

תקותי שאף שאינה מזכירה במכתבה בהנוגע ליום הבשור יום הבהיר ימ' כסלו זימי הנוכה, בבית המפחה, אבל ודאי אף שלא היתה שם נוכחיה בגופה, התענינה עוד מקודם לזה באופן המתאים, שהילדים בהגן ידעו, מתאים להבנתה ע"ד פסח ימים אלו.

בברכה לבריאות הנכונה בקרוב, ולבשו"ט בכל האמור

נ.ב.

בעת רצון יזכירו את כל אלה שכותבת אודותם, על הציון הק' של כ"ק מו"ח אדמו"ר וצוקללה"ה נבג"מ זי"ע.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

13 Teves 5720

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter informing me that the surgery went well, and surely successfully.

May your condition continue to improve, and the merit of your involvement in education Al Taharas Hakodesh, which brings the hearts of Jewish children closer to our Father in Heaven, will stand by you in this matter. Of course, and this is essential, fulfilling the wishes of your heartfelt desires and your husband's heart for the good.

Regarding what you wrote about the Reshet's administration, I hope there will be improvement in all matters, especially since the merit of the public assists them.

It would be appropriate that from now on, when you write to the Reshet's administration, you should send a copy of your letter to Rabbi A. Paris (16 Bar Kochva St., Petach Tikvah). You can, of course, add that you are sending him the copy at my suggestion.

I hope that even though you don't mention in your letter anything about the Day of Redemption, 19 Kislev, and the days of Chanukah in the school, but surely you took an interest in advance, even though you weren't physically present, to ensure that the children in the kindergarten should know, in a way appropriate to their understanding, about these days.

With blessings for proper health soon and for good tidings in all the above matters

[The Rebbe's signature]

P.S. At an opportune time, all those you write about will be mentioned at the holy resting place of my father-in-law, the Rebbe.



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיק=ת"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ.י.

מרת רחל תחי'

כ"ה, כס' סיון תש"כ
ברוקלין

ברכה ושלום!

נעם לי לקבל מכתבה בכשורה הטובה אודות התחלת
הבני', ויהי רצון שתהי' התחלה טובה-לבשר טוב בכל עניני ביה
סהספר, אשר השגחה העליונה זיכתה לנהל אותו, ובאופן דמוסיף והולך
מוסיף ואור.

תקותי אף שאינה מזכירה עד"ז שדברו עם הילדים
ע"ד שנת המאחים להסתלקות הילולא של הכעש"ט ושהיו הדבורים
באור וחוס הסידותי, כיאות לבי"ס אשר על שם כ"ק מו"ה אדמו"ר.
והרי כיון שדורשים את זה בודאי שניתנה אפשרית מלאה לעשות
זה.

בברכה לבשר"ט בענינים המללים והפרטים
גם יחד



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

29 Sivan 5720

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי'

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter with the good tidings about the start of construction.

May it be a good beginning for good tidings in all matters of the school, which Divine Providence has granted you the merit to manage, in a manner of continually increasing and adding light.

I hope, even though you don't mention it, that you spoke with the children about the 200th anniversary of the passing of the Baal Shem Tov, and that these discussions were filled with Chassidic light and warmth, as befitting a school named after my father-in-law, the Rebbe. And since this is being asked of you, surely you were given full ability to do so.

With blessings for good tidings in both general and personal matters,

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ה"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ.י.

כ"ה, ה' מנ"א תש"כ
ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלום!

נעם לי לקבל מכתבה מכ"ד תמוז מסיום שנת הלימודים בהצלחה ובצירוף התמונה, ות"ת על הקורת רוח ביחוד הנגד ע"י המונה זו, ויהי רצון שגם כעתיד יהיו ענינים של תענוג פהתפתחות ביה"ס לכל המקלות מתחיל מהגן ועד לכתה הכי גבוה, ולעשות ככל זה מתוך שמחה וטוב לבב ובריאות הנכונה, ואשרי חלקו של כאו"א שיכול לקחת חלק פעיל בזה.

ומכנת הפליאה לכתבה בסיום מכתבה ע"ד יאוש ח"ו, כי נוסף שזהו בהיפך הגמור מיסודי תורתנו חיים, הנה ביחוד הרי מודגשת שלילת זה כאופן הכי מוחלטי-בתורת הכעש"ט שהיא היא אור החסידות, ואין להאריך בדבר הפשוט, ומה ששמעה שפלוני לא התנהג כראוי וכו' ידוע הכתוב אחד הי' אברהם וירש את הארץ, ואם כזאת היתה לפני מתן תורה וכשהי' אחד ממש, עאכו"כ כשהודיעה התורה הבא לטהר מסייעין אותו והסיוע הוא מכורא עולם ומנהיגו, ואם המציל נפש אחת מישראל הציל עולם מלא-שזה מוכן שאפילו באם עלה בידה רק להצלת נפש אחת מביניהם-כדאי להשתדלות זו וזכהנה וכהנה [בבבב] מראש שאין אתנו יודע מי הוא הנפש האחת, עאכו"כ כשראתה הצלה כו"כ נפשות ועל ידם השפיעה גם על ההורים, והרי ככגון דא מתאים ומבטל כל הספיקות קיום מאמר חז"ל הידוע בהנוגע לפעולה אתה, שיראה אדם עצמו שקול וכל העולם שקול ובפעולה אחת יכול להכריע לכף זכות וכו'. אלא הובא מאמר זה לפסק דין בהלכה ברמב"ם ז"ל.
כברכה לכשו"ס ככל האמור ולהשיע על כל סגל המורים-ות'ככיון האמור.

[Handwritten signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

5 Menachem Av 5720

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי'

Blessings and Greetings!

I was pleased to receive your letter from 24 Tammuz about the successful conclusion of the school year, along with the photograph.

Thank you for the satisfaction brought about by this picture. May it be that in the future there will also be matters of pleasure from the development of the school in all departments, starting from the kindergarten to the highest class, and that all this be done with joy, gladness of heart, and proper health. How fortunate is the portion of each and every one who can take such an active part in this.

The astonishment is understandable regarding what you wrote at the end of your letter about despair, G-d forbid.

In addition to this being completely contrary to the foundations of our Torah, the Torah of life – the rejection of this is particularly emphasized in the most absolute manner in the teachings of the Baal Shem Tov, which are the teachings of Chassidism. There's no need to elaborate on this obvious point.

As for what you heard about someone not behaving properly, etc. – it is known that "Abraham was one, and he inherited the land." If this was so before the giving of the Torah when he was truly alone, how much more so now, when the Torah has informed us that "one who comes to purify himself is assisted," and the assistance is from the Creator and Director of the world.

If saving one Jewish soul is equivalent to saving an entire world, which means that even if you succeeded in saving only one soul among them – it would be worth all this effort and much more [especially since we don't know which one is that one soul], how much more so when you have seen the saving of many souls, and through them, you've also influenced the parents.

In such a case, the well-known saying of our Sages regarding one action is appropriate and negates all doubts: a person should see himself and the entire world as evenly balanced, and with one action can tip the scale to merit, etc. This saying is brought as a halachic ruling in the Rambam, etc.

With blessings for good tidings in all the above and to influence the entire teaching staff in the direction mentioned,

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

ב"ה, כ"ו כסלו תשכ"ב
ברוקלין

משתהפי אסיפת היסוד לועד וכו'
הרחבת הפעולות וכו',
ה' עליהם יהיו

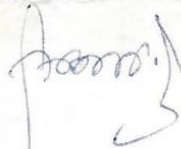
שלום וברכה!

מאשר הנני קבלת הפ"כ מאסיפתם האמורה, ויהי רצון שחיי'
ההתחלה בשעה טובה ומוצלחת לפעולות והרחבת פעולות מתאימות לרצון
כ"ק רבותינו נשיאינו.

התקוה חזקה שלמותר לעורר, שלכל לראש צריך לעשות כל
האפשרי לביסוס ענינים הקיימים ופועלים מכבר, וביחוד בנוגע למוסדות
הקיימים, וכמו בתי ספר הורשת (שכפי הידיעות המצב שם חמור בכמה שטחים
וכו' וק"ל), ישיבת תורת אמת, פעולות צעירי אגודת חב"ד וכו' - שכנראה
בכל הנ"ל חסר כח אדם, וחסר כח פעילות ומרץ ככל הדרוש.

ומובן שהסיוע והעזר להנ"ל צריכה להיות באופן המתאים
ובהתאמה מלאה עם הנהלת המוסדות והענינים הנ"ל, ובודאי לדכוותיהו
אריכות בזה אך למותר.

ובהמצאנו בימי חנוכה, דהלכה כב"ה דמוסיף והולך מיום
ליום בנר ואור, הנה כן יהי' ג"כ בכל הנ"ל.

בברכה לבשו"ט בכל האמור




תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

26 Kislev 5722

Brooklyn

Participants of the founding meeting for the committee etc. to expand activities, etc.

Greetings and Blessings!

I acknowledge receipt of the minutes from your aforementioned meeting. May this be the beginning of a good and successful hour for activities and expansion of activities in accordance with the wishes of our holy Rebbes, our leaders.

I strongly hope that it is unnecessary to remind that, first and foremost, everything possible must be done to strengthen the existing matters and activities, especially regarding the existing institutions, such as the Reshet's schools (which, according to reports, are in a critical state in several areas, etc., as is easy to understand), Yeshivas Toras Emes, the activities of Tzeirei Agudas Chabad, etc. – where it seems that in all of the above, there is a lack of manpower, and a lack of active force and energy as much as necessary.

It is understood that the assistance and help for the above should be in an appropriate manner and in full coordination with the management of the aforementioned institutions and matters. Surely, for those like you, elaboration on this is unnecessary.

As we find ourselves in the days of Chanukah, where the law follows the opinion of Beit Hillel to increase the number of candles and lights each day, so may it be also in all of the above.

With blessings for good tidings in all the aforementioned,

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

זמיר-ת"א

RABBI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מוחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש
770 איסטערן פארקוויי
ברוקלין, נ.י.

ב"ה, כה' טבת השכ"ב
ברוקלין

מרת רחל תחי'

ברכה ושלום!

לאחרי הפסק נחקבל מכתבה ממוצש"ק כד' טבת,
ראשי פרקים מהפעולות במשך הזמן מאז כתבה לאחרונה.

וכובן שביחוד נעם לי לקרות על הצלחת הגן,
ותקותי חזקה שעושים ג"כ בנוגע להוספה של ילדים-ות,
והרי בטח גם בשכונת הגן מחוספים דיירים מבין העולים
החדשים וכיו"ב.

ומסיימים בטוב-לסיום מכתבה ע"ד השיעור
לפני נשים אעדות המזרח, אשר דבר גדול הוא ביותר וביותר-
שהרי בעיא מיוחדת בנוגע אנשים אלו, שקודם בואם לאה"ק
ח"ו הי' סדר חייהם מיוסד על מילוי פקודת האב ולאחרי כן-
הבעל בלי כל היסוס וסברא ע"ד אפשרית לא לשמוע, ולפתח
פחאום העתקה לאוירה וכו' שלא לשמוע וכו' וצריכים להיות
עצמאית, לא רק בנוגע לאב ובעל אלא גם וכו', ולכן ההקדם
להעמידן על האמת, אשר גם במקומן עתה החורה והמצוה בתקפם
עומדים ואדרבה נמצאת בארץ אשר עיני ה' אלקיך בה מראשית
השנה ועד אחרית שנה ונמצאת בפלטרין של מלך, ולכן קצמאות
צריכה להתבטא-בהוספה בעניני יהדות וערכי יהדות ועד כדי
להשפיע על הבעל והילדים וכל עמדה הבית בכיון האמור.

מובן שהאותיות צריכות להשתוות, בהתאם לרמת
הבנתן והידיעות של חוגים שונים מנשים הנ"ל, אבל כנראה
שהתוכן מוכרח בכל החוגים, הן מהשדוקים ביותר והן וכו'.
ואשרי חלקו של כל אחד שיפעול בהאמור, והובטחנו הבא לטהר
מסייעין אותו.

בברכה לבשן"ט בהאמור וגם בעניני
הפרטים

Handwritten signature in blue ink



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

By the Grace of G-d

28 Teves 5722

Brooklyn

Mrs. Rochel 'תחי

Blessings and Greetings!

After a pause, your letter from Motzoei Shabbos Kodesh 24 Teves was received, highlighting the activities during the time since you last wrote.

It is understood that I was especially pleased to read about the success of the kindergarten, and I strongly hope that efforts are also being made to increase the number of children, as surely new residents are also being added to the kindergarten's neighborhood from among the new immigrants and the like.

Concluding with good – regarding the end of your letter about the class for women from Eastern communities, which is an extremely great matter – as there is a special issue concerning these women.

Before coming to the Holy Land, their way of life was based on fulfilling the orders of the father and then the husband without any hesitation or thought about the possibility of not listening.

Suddenly, they were transferred to an atmosphere of not listening, etc., and wanting to be independent, not only regarding the physical father and husband but also, etc. Therefore, it is urgent to make them aware of the truth, that even in their current place, the Torah and mitzvot stand in full force.

Moreover, they are in a land where "the eyes of L-rd your G-d are always upon it, from the beginning of the year to the end of the year," and they are in the palace of the King. Therefore, their independence should be expressed in increasing matters of Judaism and Jewish values, to the point of influencing the husband and children and the entire home in the aforementioned direction.

It is understood that the words need to be adapted to suit the level of understanding and knowledge of the various groups among these women, but it seems that the content is necessary for all groups, both the most devout and the others. Happy is the portion of everyone who will act in the aforementioned, and we are promised that "one who comes to purify is assisted."

Your Pan for 10 Shevat was received.

With blessings for good tidings in the above and also in your personal matters,

[The Rebbe's signature]



תשורה מנישואי בנימין וחי' מושקא וילהלם - ה' תמוז, התשפ"ד

BI MENACHEM M. SCHNEERSON
Lubavitch
770 Eastern Parkway
Brooklyn 13, N. Y.
HYacinth 3-9250

מנחם מענדל שניאורסאהן
ליובאוויטש

770 איסטערן פארקווי
ברוקלין, נ. י.

ב"ה, ערב ש"ו בשבט, תשכ"ה
ברוקלין, נ. י.

ילדים יקרים שי'

שלום וברכה:

קבלתי בשמחה את הציוורים שלכם עם מכתב המורה והגבנת שלכם
מרת רחל שתחי' זמיר.

הציוורים והמכתב הגיעו לידי לפני ההילולא (יארצייט) של כ"ק
מו"ח אדמו"ר, והמענה שלי נכתב ש"ו בשבט, ראש השנה לאילנות.
והרי גם בציוורים ראיתי ילדים וילדות ואילנות ופרחים. ולקשר
את כל הענינים האלה, אזכיר לכם החיבה והאהבה היתרה שרחש כ"ק
מו"ח הרבי לכל בני ובנות ישראל, הגדולים עם הקטנים, ובפרט
הקטנים אשר דאג לחינוכם ולשוכתם בכל מקום שהם, וככל ילד וילדה
ראה שתיל העתיד לגדול ולהיות עץ-פרי הדר נושא פירות טובים
ונחמדים. אמנם דבר זה תלוי כרצונם ועבודתם של הילד והילדה,
והמשל לזה הוא האילן. כשנושעים גרעין או שתיל רך, צריך לשמור
עליו מעשבים רעים וכל מיני מזיקים, ולהספיק לו מים וכולי, עד
אשר יגדל ויהי לאילן נושא פירות טובים. והוא הזכר בכל ילד
וילדה, אשר אמר השם יתברך על ידי נביאו שהם "נצר מטעי
מעשה ידי להתפאר". והנה הבורא יתברך נטע בתוככם בשמה קדושה,
חלק אלוק ממעל ממש, ועליכם לשמור "גרעין" אלוקי שה מעשבים
קעים ומזיקים, זאת אומרת מחברים בלתי הגונים, ולהספיק לו מים
חיים, ואין מים אלא תורה, תורת חיים, ומצוותי' שהיים הם לעושיהם,
ואזי יתן ויחזור ויתן לכם השם יתברך ברכתו שתצליחו להיות
"אילנות" נושאי פירות טובים ומשובחים, לשמחת הוריהם ומוריהם
ולגאון ולתפארת עמנו, עם בני ישראל.

מברכה להצלחה
ולבשורות טובות